

مصرف الشارقة الإسلامي

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
كما في
٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)

مصرف الشارقة الإسلامي

تقرير مجلس الإدارة

يتشرف أعضاء مجلس الإدارة بتقديم تقريرهم مع البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لمصرف الشارقة الإسلامي ("المصرف") للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠.

المؤشرات المالية

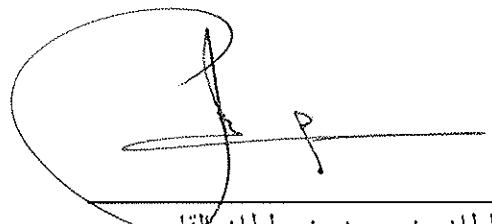
حقق المصرف أرباح صافية بلغت ١٩١,٦٠ مليون درهم عن فترة التسعة أشهر الأولى المنتهية في ٣٠ سبتمبر من عام ٢٠١٠ مقارنة بـ ٢٢٧,٦ مليون درهم عن نفس الفترة من العام الماضي.

ومقارنة بنتائج ديسمبر ٢٠٠٩، ارتفع إجمالي أصول المصرف بمبلغ ٣٦٢,٠ مليون درهم ليصل إلى ١٦,٣٠ مليار درهم، بزيادة ونسبتها ٢,٣٠ % أما مدینو الأنشطة التمويلية وتمويلات الإيجار فقد انخفضت بنسبة وقدرها ١٠١,٠ % (١٠١,٠ مليون درهم) لتصل إلى ٩,٩ مليار درهم، كما ارتفعت ودائع العملاء بنسبة ١,٢٠ % (١١٣,٥٠ مليون درهم) لتصل إلى ١٠,٠ مليار درهم.

أعضاء مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة
نائب الرئيس
عضو
عضو
عضو
عضو
عضو

سمو الشيخ / سلطان بن محمد بن سلطان القاسمي
معالي / عبد الرحمن محمد ناصر العويس
السيد / عثمان محمد شريف زمان
السيد / أحمد غانم السويدي
السيد / على بن سالم المزروع
السيد / أحمد محمد عبيد الشامسي
السيد / جسار دخيل الجسار
السيد / محمد ناصر الفوزان



سلطان بن محمد بن سلطان القاسمي
رئيس مجلس الإدارة
٢٠١٠
١٣ أكتوبر





تلفون: +٩٧١ (٥١٧٠٧٠٠)
فاكس: +٩٧١ (٥٧٢٢٣٧٧٣)
الموقع الإلكتروني: www.ae-kpmg.com

ص.ب. ٢٨٦٥٣
شقة ٢٠ الطابق
برج البطحاء
كورنيش البحيرة
الشارقة
الإمارات العربية المتحدة

تقرير مراجعة مدققي الحسابات المستقلين للسادة مساهمي مصرف الشارقة الإسلامي

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لـ مصرف الشارقة الإسلامي ("المصرف") وشركاته التابعة (ويشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ وكذلك البيانات المرحلية الموجزة الموحدة للدخل الشامل (التي تتضمن قائمة منفصلة للدخل المرحلي الموجز الموحد و قائمة أخرى للدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد)، والتغيرات في حقوق المساهمين، والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ ("البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة"). إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". بينما تتحضر مسؤوليتنا في إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعةنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من قبل مدقق حسابات مستقل للشركة". تتطوّر أعمال مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تطليقية وإجراءات مراجعة أخرى، إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن أعمال المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال أعمال التدقيق، وبالتالي فإننا لا نبني رأينا تدقيقياً.

الرأي

بناءً على مراجعتنا، لم يستترع انتباها ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ غير مقدمة بصورة عادلة، من كافة النواحي المالية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

كي بي إم جي

منذر الدجاني
رقم التسجيل: ٢٦٨

13 OCT 2010

مصرف الشارقة الإسلامي

قائمة المركز المالي المرحلية الموجزة الموحدة
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)
(العملة : آلف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ غير مدققة	٢٠٠٩ ديسمبر ٢٠٠٩ مدقة
١,٣٣٦,٢٢٧	١,٤١٩,٦٦٣
٢,٢٥٦,٣٣٠	١,٦٧٢,٧٠٧
٢,٢٢٣,٠٠٢	٢,٦١٩,٣٦١
٧,٦٩٧,٧٩٠	٧,٤٠٢,٣٢٧
٤٨٦,١٧٤	٥٢١,٧٥٨
١٥٦,٦٣٦	١٥٦,٦٣٦
١,٠١٦,٦٧٥	١,٠٠٨,٦١٣
٣٤٠,٧٧٩	٣٥٣,٨٩٩
٨٢٢,٨٧٥	٧٢٩,٥٨٤
١٦,٣٣٦,٤٩٨	١٥,٩٧٤,٥٤٨
٩,٩٧٣,٨٥٨	٩,٨٦٠,٣٢١
٨١٨,٨٨٧	٦٤٣,٦٥٦
٨٢٥,٦٦٨	٨٢٥,٠٩٤
٢٩٧,٥١٤	٢٥٧,٩٢٦
٩٣,٩٥٨	١٢٣,٢٤٠
١٢,٠٠٩,٨٨٥	١١,٧١٠,٢٣٧
٢,٤٢٥,٥٠٠	٢,٣١٠,٠٠٠
١,٣٢٧,٦١٧	١,٤٤٣,١١٧
٨٩,٠٠٨	٨٩,٠٠٨
(١٠,١٩٧)	٨٨٣
٤٩٤,٦٨٥	٤٢١,٣٠٣
٤,٣٢٦,٦١٣	٤,٢٦٤,٣١١
١٦,٣٣٦,٤٩٨	١٥,٩٧٤,٥٤٨
٨٩,٦٣٦	٧٠,١٧٨
٦٣٠,٣٩٥	٦٥٩,٢١٨
٧٢٠,٠٣١	٧٢٩,٣٩٦

الموجودات :
نقد وأرصدة لدى المصادر والمؤسسات المالية
مراحيلات دولية ووكالات مع مؤسسات مالية
مديونية أنشطة تمويلية
تمويلات إيجاره
استثمارات في أوراق مالية
الاستثمارات العقارية
عقارات محتفظ بها بغرض البيع
موجودات أخرى
الموجودات الثابتة
مجموع الموجودات

المطلوبات :
ودائع العملاء
مستحق للبنوك
صكوك
مطلوبات أخرى
زكاة مستحقة
مجموع المطلوبات

حقوق المساهمين :
رأس المال
احتياطي قانوني
احتياطي نظامي
احتياطي إعادة تقييم
أرباح مستبقة
مجموع حقوق المساهمين
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

الالتزامات العرضية :
اعتمادات مستندية
خطابات ضمان وقبولات

لقد تم اعتماد إصدار هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لقرار أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ١٣ أكتوبر ٢٠١٠.

محمد أحمد عبدالله
الرئيس التنفيذي

سلطان بن محمد بن سلطان القاسمي
رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

مصرف الشارقة الإسلامي

قائمة الدخل المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)
(العملة : ألف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

لفترة ٩ أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة ٣ أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		العمليات المستمرة
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
٥٦٠,٨١٨	٥٤٢,٠٤٠	١٩٣,١٦٨	١٧٩,٨٨٨	إيرادات من عمليات المراقبة والإجارة
(١٢,١٥٩)	(٦,٨٦٣)	(٢,٨٢٤)	(٢,٦٢٩)	توزيعات أرباح صكوك
٧٨,٨٠٨	٧٨,٩٧٩	٢٠,٩٢٩	٢٧,٢٤٩	أتعاب وعمولات وإيرادات أخرى
٣٨,١٢٠	٢٢,٥٤١	٩,٢٩٩	٥,٢٧٧	إيرادات من شركات تابعة
<u>٦٦٥,٥٨٧</u>	<u>٦٣٦,٦٩٧</u>	<u>٢٢٠,٥٧٢</u>	<u>٢٠٩,٧٨٥</u>	<u>اجمالي الإيرادات</u>
<u>(١٩٨,١٦٣)</u>	<u>(٢١٠,٦٥٦)</u>	<u>(٦٦,١٨٤)</u>	<u>(٧٢,١٠٢)</u>	<u>مصاريف عمومية وإدارية</u>
<u>٤٦٧,٤٢٤</u>	<u>٤٢٦,٠٤١</u>	<u>١٥٤,٣٨٨</u>	<u>١٣٧,٦٨٣</u>	<u>صافي أرباح التشغيل</u>
<u>(٥,٦٦٦)</u>	<u>(٢٠٠,١٣)</u>	<u>(١,٩٠٨)</u>	<u>٥,٥٨٢</u>	<u>مخصصات صافية من الاستردادات</u>
<u>٤٦١,٧٥٨</u>	<u>٤٠٦,٠٢٨</u>	<u>١٥٢,٤٨٠</u>	<u>١٤٣,٢٦٥</u>	<u>صافي الربح من العمليات المستمرة</u>
<u>(٢٣٤,١٣٨)</u>	<u>(٢١٤,٤٤٦)</u>	<u>(٧٦,٥٩١)</u>	<u>(٧٠,١٣٥)</u>	<u>قبل التوزيعات للمودعين</u>
<u>٢٢٧,٦٢٠</u>	<u>١٩١,٥٨٢</u>	<u>٧٥,٨٨٩</u>	<u>٧٣,١٣٠</u>	<u>توزيعات للمودعين</u>
<u>٠,٠٩</u>	<u>٠,٠٨</u>	<u>٠,٠٣</u>	<u>٠,٠٣</u>	<u>صافي ربح الفترة</u>
				<u>ربحية السهم (بالدرهم)</u>

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة



مصرف الشارقة الإسلامي

قائمة الدخل المرحلية الموجزة الموحدة الشاملة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)
(العملة : ألف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

لفترة ٩ أشهر المنتهية
في ٣٠ سبتمبر

لفترة ٣ أشهر المنتهية في ٣٠
سبتمبر

٢٠٠٩

٢٠١٠

٢٠٠٩

٢٠١٠

٢٢٧,٦٢٠

١٩١,٥٨٢

٧٥,٨٨٩

٧٣,١٣٠

صافي ربح الفترة

إيرادات / (مصاريف) شاملة أخرى

صافي التغيير في القيمة العادلة

٣,٩٥٨

(١١,٠٨٠)

٢,٦٣٥

١,٤٤٥

٢٣١,٥٧٨

١٨٠,٥٠٢

٧٨,٥٢٤

٧٤,٥٧٥

اجمالي الإيرادات الشاملة للفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

مصرف الشارقة الإسلامي

بيان التدفقات النقدية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)
(العملة : آلف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠
٢٢٧,٦٢٠	١٩١,٥٨٢
١٢,٥٧٦	٢٠,٨٤٤
٥٧٥	٥٧٤
٣٦٠,٣٩	(٢٠٠٦٥)
٣,٥٦١	(٢,٤٠٥)
(١,٨٠٠)	(٢,٧٠٠)
٢٧٨,٥٧١	٢٠٥,٨٣٠
٨٩,٨٩٨	١٧,٠٦٣
-	(٢٩,٣٨٥)
٤٧٩,٥٢٧	٣٩٨,٤٢٣
(٢٩٤,٢٧٦)	(٢٩٥,٤٦٣)
(١٦١,٤٢٦)	١٣,١٢١
٣٠,٥٢٩٥	١١٣,٥٣٧
١٠٤,١٣١	١٧٥,٢٣١
(٢١,٢٤٦)	١٠,٣٠٦
٧٨٠,٤٧٤	٦٠٨,٦٦٣
(٦٥,١٨٩)	(١١٤,١٣٥)
(٢٠,٩٠٨)	(٨,٠٦٢)
٨٠,٤٥٥	٢٦,٩٠٩
١٢,٣٥٨	(٩٥,٢٨٨)
(١١٠,٠٠٠)	(١١٥,٥٠٠)
(١١٠,٠٠٠)	(١١٥,٥٠٠)
٦٨٢,٨٣٢	٣٩٧,٨٧٥
١,٩٢٣,١٢٢	٢,٦٠٧,٩٧٣
٢,٦٠٥,٩٥٤	٣,٠٠٥,٨٤٨
١,٣١١,٢١٩	٧٧٨,٩٠٣
١,٢٩٤,٧٣٥	٢,٢٢٦,٩٤٥
٢,٦٠٥,٩٥٤	٣,٠٠٥,٨٤٨

التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية:
صافي ربح الفترة

تسويات:
الاستهلاك

إطفاءات مصاريف إصدار صكوك
مخصصات لمديني العملاء

خسائر استثمارات محتفظ بها بغرض البيع
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة - مدفوعة

أرباح العمليات قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:

التغير في الاحتياطي لدى المصرف المركزي
التغير في تمويل مرابحات دولية مع مؤسسات مالية

التغير في مدينيو أنشطة تمويلية

التغير في الموجودات المؤجرة
التغير في الموجودات الأخرى، صافي

التغير في ودائع العملاء

التغير في المستحق للبنوك

التغير في المطلوبات الأخرى
صافي النقد من الأنشطة التشغيلية

التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية:
أصول ومعدات

حيازة عقارات محتفظ بها بغرض البيع
استثمارات في أوراق مالية

صافي النقد (المستخدم في) المتوفّر من الأنشطة الاستثمارية
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية:

توزيعات نقية

صافي النقد (المستخدم في) الأنشطة التمويلية

صافي الزيادة / أو النقص في النقد وما يعادله

النقد وما يعادله في بداية الفترة

النقد وما يعادله في نهاية الفترة

النقد وما يعادله يتكون من:-

نقد وأرصدة لدى المصارف والمؤسسات المالية

مرباحات دولية ووكالات مع مؤسسات مالية - أقل من ثلاثة شهور

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

مصرف الشارقة الإسلامي

**بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)
(العملة : ألف دراهم الإمارات العربية المتحدة)**

المنسوبة إلى مساهمي المصرف

الإجمالي	الأرباح المستبقاة	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي النظامي	الاحتياطي القانوني	رأس المال	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٠٩
٤,٦٦١,٩٣٦	٣٢٠,٢٨٣	٨٠٢	٨٩,٠٠٨	١,٥٥١,٨٤٣	٢,٢٠٠,٠٠٠	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
٢٢٧,٦٢٠	٢٢٧,٦٢٠	-	-	-	-	أرباح الفترة
٣,٩٥٨	-	٣,٩٥٨	-	-	-	الإيرادات الشاملة الأخرى
٢٣١,٥٧٨	٢٢٧,٦٢٠	٣,٩٥٨	-	-	-	صافي التغير في القيمة العادلة للأستثمارات المتاحة لغرض البيع
(١١,٠٠٠)	(١١,٠٠٠)	-	-	(١١,٠٠٠)	١١,٠٠٠	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
-	-	-	-	(١١,٠٠٠)	١١,٠٠٠	عمليات المساهمين المسجلة مباشرة في القائمة
(١,٨٠٠)	(١,٨٠٠)	-	-	-	-	توزيعات نقدية
(١١١,٨٠٠)	(١١١,٨٠٠)	-	-	(١١,٠٠٠)	١١,٠٠٠	إصدار أسهم منحة
٤,٢٨١,٧١٤	٤٣٦,١٠٣	٤,٧٦٠	٨٩,٠٠٨	١,٤٤١,٨٤٣	٢,٣١,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة - مدفوعة
٤,٢٦٤,٣١١	٤٢١,٣٠٣	٨٨٣	٨٩,٠٠٨	١,٤٤٣,١١٧	٢,٣١,٠٠٠	إجمالي عمليات المساهمين
١٩١,٥٨٢	١٩١,٥٨٢	-	-	-	-	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٠
(١١,٠٨٠)	-	(١١,٠٨٠)	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
١٨,٠٥٢	١٩١,٥٨٢	(١١,٠٨٠)	-	-	-	صافي التغير في القيمة العادلة للأستثمارات المتاحة لغرض البيع
(١١٥,٥٠٠)	(١١٥,٥٠٠)	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
-	-	-	-	(١١٥,٥٠٠)	١١٥,٥٠٠	عمليات المساهمين المسجلة مباشرة في القائمة
(٢,٧٠٠)	(٢,٧٠٠)	-	-	-	-	توزيعات نقدية
(١١٨,٢٠٠)	(١١٨,٢٠٠)	-	-	(١١٥,٥٠٠)	١١٥,٥٠٠	إصدار أسهم منحة
٤,٣٢٦,٦١٣	٤٩٤,٦٨٥	(١٠,١٩٧)	٨٩,٠٠٨	١,٠٣٢٧,٦١٧	٢,٤٤٥,٥٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة - مدفوعة
٤,٣٢٦,٦١٣	٤٩٤,٦٨٥	(١٠,١٩٧)	٨٩,٠٠٨	١,٠٣٢٧,٦١٧	٢,٤٤٥,٥٠٠	إجمالي عمليات المساهمين
٤,٣٢٦,٦١٣	٤٩٤,٦٨٥	(١٠,١٩٧)	٨٩,٠٠٨	١,٠٣٢٧,٦١٧	٢,٤٤٥,٥٠٠	الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

وفقاً لتقسيير وزارة الاقتصاد والتجارة للمادة ١١٨ من قانون الشركات التجارية رقم ٨ لسنة ١٩٨٤، فإن مكافأة أعضاء مجلس الإدارة تم معاملتها كتوزيع من حقوق المساهمين.

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

مصرف الشارقة الإسلامي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)
(العملة : ألف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

١. الوضع القانوني والأنشطة:

تأسس مصرف الشارقة الإسلامي ("المصرف") عام ١٩٧٥ كشركة مساهمة عامة بموجب مرسوم أميري صادر عن صاحب السمو حاكم إمارة الشارقة، الإمارات العربية المتحدة. أن النشاط الرئيسي للمصرف هو تقديم الخدمات المصرفية والتوكيلية والاستثمارية وفقاً لبيان التأسيس ووفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية وكذلك وفقاً لأحكام مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ويقوم المصرف بممارسة هذه الأنشطة من خلال فروعه في دولة الإمارات العربية المتحدة.

خلال الفترة قامت المجموعة بتشكيل شركة فرعية مملوكة بالكامل "أساس" مؤسسة في دولة الإمارات العربية المتحدة. الهدف الرئيسي لشركة أساس هو إدارة الأصول العقارية الخاصة بالمصرف. علماً بأن عمليات التشغيل الخاصة بشركة أساس لم تبدأ بعد.

إن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمصرف تشمل على المصرف وشركته التابعة والمملوكة له بالكامل والمؤسسة في دولة الإمارات العربية المتحدة "الشارقة الوطنية للفنادق"، "الشارقة الإسلامي للخدمات المالية" ، "كونتاكت ماركتينج" وأساس (ويشار إليهم مجتمعين بـ"المجموعة") (راجع أيضاً إيضاح ٣). تقوم الشارقة الوطنية للفنادق من خلال أقسامها بتشغيل الفنادق والمنتجعات وت Provision خدمات التموين والخدمات ذات العلاقة. في حين أن الشارقة الإسلامي للخدمات المالية تقوم باعمال الوساطة من خلال التعامل بالأسهم المتداولة مع أحكام الشريعة الإسلامية بالسوق المحلي كونتاكت ماركتينج حيث توفر بعض خدمات الدعم للمصرف.

العنوان المسجل للمصرف هو صندوق بريد ٤، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة.

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة:

أ. أساس الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار رقم ٣٤، التقارير المالية المرحلية، من معايير التقارير المالية الدولية. لا تتضمن البيانات المالية الموجزة الموحدة المعلومات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة ويجب قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية، كما هي معدلة للاستثمارات بالقيمة العادلة عبر الأرباح أو الخسائر والاستثمارات المتاحة للبيع والعقارات الاستثمارية والتي تم قياسها بالقيمة العادلة. تمثل البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة للبيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمصرف وشركته التابعة بعد حذف المعاملات الهامة الداخلية للمجموعة.

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية استخدام بعض التقديرات المحاسبية الهامة، كما يتطلب من الإدارة ممارسة الأحكام في عملية تطبيق السياسات المحاسبية الخاصة بالمجموعة، وبصورة محددة فإن هذه التقديرات والأحكام تتعلق بخسائر انخفاض القيمة لمديني التمويل وتمويلات الإيجار وانخفاض قيمة الاستثمارات (الأسهم) المتاحة للبيع والاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق ومخصصات الديون المشكوك في تحصيلها وتقدير الاستثمارات العقارية والمخزون بطيء الحركة.

ايضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفتره القصعه أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)
تابع ٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة:

ب. أساس التوحيد

ان الشركات التابعة هي كافة الشركات التي لدى المجموعة القدرة على التحكم بسياساتها المالية والتشغيلية وعادة ما تكون مصحوبة بمساهمة تزيد عن نصف الحقوق التصويتية. ويؤخذ بالاعتبار وجود وتأثير الحقوق التصويتية المحتملة التي يمكن حالياً ممارستها أو تحويلها عند تقييم فيما إذا كانت المجموعة تسيطر على الشركة الأخرى. ويتم توحيد الشركات التابعة بالكامل من تاريخ تحويل السيطرة للمجموعة حتى تاريخ انتهاء هذه السيطرة.

يتم توحيد الشركات التابعة وفقاً للطريقة المباشرة، ويتم حذف تأثير المعاملات الداخلية ضمن المجموعة عند إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

ج. فيما يلي السياسات المحاسبية الرئيسية المتبقية من قبل الشركات التابعة للبنك :

أ. استثمارات في أوراق مالية:

الاستثمارات المحافظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

الاستثمارات المحافظ بها حتى تاريخ الاستحقاق هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات محددة أو ثابتة ذات تواريخ استحقاقات محددة والتي ينوي المصرف ويملئ المقدرة على الاحتفاظ بها حتى تاريخ استحقاقها. عندما يقوم المصرف ببيع مبلغ هام من الموجودات المحافظ بها حتى تاريخ الاستحقاق، يتم إعادة تبويب الفئة بالكامل كاستثمارات متاحة للبيع.

الاستثمارات بالقيمة العادلة خلال الأرباح أو الخسائر

الاستثمارات بالقيمة العادلة خلال الأرباح والخسائر هي استثمارات تم شرائها بغرض بيعها على المدى القريب أو طبقاً لقرارات إدارة المصرف بتبويبها في هذا البند.

الاستثمارات المتاحة بغرض البيع

أن الاستثمارات المتاحة بغرض البيع هي الاستثمارات غير المشتقة التي لم يتم تصنيفها ضمن أي فئة أخرى من الموجودات المالية. ويتم تسجيل كافة الاستثمارات الأخرى المتاحة للبيع بالقيمة العادلة.

الاعتراف بالأدوات المالية

يتم الاعتراف بالاستثمارات المحافظ بها حتى تاريخ الاستحقاق والاستثمارات بالقيمة العادلة خلال الأرباح أو الخسائر وكذلك الاستثمارات المالية المتاحة للبيع في الوقت الذي يقوم فيه المصرف بالالتزام بشراء تلك الأصول. ويتم الاعتراف بمدينه الانشطة التمويلية وتمويلات الإيجار "إيجاره" عندما يتم دفع الأموال.

يتم الاعتراف بالمطلوبات المالية في التاريخ الذي يصبح فيه المصرف طرفاً في الإحكام التعاقدية للأدوات المالية.

إيقاف الاعتراف بالأدوات المالية

يتم إيقاف الاعتراف بال الموجودات المالية عندما تنتهي صلاحية حق المصرف في استلام التدفقات النقدية من تلك الموجودات المالية، أو عندما يحيل المصرف كافة مخاطر وامتيازات الملكية بصورة جوهرية.

يتم إيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما يتم إلغاء المصرف من التزاماته التعاقدية أو يتم إلغاؤها أو انتهاء مدتها.

مبدأ قياس القيمة العادلة

ترتکز القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والاستثمارات المحافظ بها بغرض البيع على أساس سعر السوق المدرج في تاريخ الميزانية العمومية بدون خصم لية تكاليف معاملات. وفي حال عدم توفر سعر السوق المدرج، يتم تقيير القيمة العادلة للأدوات عن طريق استخدام نماذج التسعير أو باستخدام طرق المناسبة للتدفقات النقدية المخصوصة. ويتم قيد الاستثمارات في صناديق الاستثمار غير المدرجة بصفتي قيمة الموجودات لكل سهم حسب التقارير المعدة من قبل إدارة تلك الصناديق.

يتم ترحيل الاستثمارات غير المتداولة والتي لا يمكن قياس قيمتها العادلة بصورة موثوقة، بالتكلفة صافية من خسائر لانخفاض القيمة.

قياس الأدوات المالية

يقوم المصرف بقياس جميع الأدوات المالية في البداية بالتكلفة، بما فيها تكلفة المعاملة.

وبعد الاعتراف الأولى، يتم تبويب الاستثمارات بالقيمة العادلة عبر الأرباح أو الخسائر والموجودات المالية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة لها. ويتم قياس جميع الأدوات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة ناقص خسائر الإهلاك، أن وجد.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)
(العملة : ألف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

تابع ج. فيما يلي السياسات المحاسبية الرئيسية المتبناة من قبل الشركات التابعة للبنك:
الأرباح والخسائر عند القياس اللاحق

يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر في القيمة العادلة الناتجة عن الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر ضمن بيان الدخل.

ويتم الاعتراف بالأرباح والخسائر في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع مباشرة في قائمة الدخل الشاملة حتى يتم إيقاف الاعتراف أو انخفاض قيمة الموجودات المالية حيث يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر المتراكمة المعترف بها مسبقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى في بيان الدخل.

مخصص الانخفاض في القيمة

يقوم المصرف بمراجعة الموجودات المالية في تاريخ كل قائمة المركز المالي لكي يتم تحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة موجودات معينة أو مجموعة من الموجودات المتماثلة. وإذا كان هناك دليل، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد يتم احتساب القيمة القابلة للاسترداد للموجودات المعينة أو مجموعة من الموجودات المتماثلة، على أساس صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية.

يتم الاعتراف بالحركة في المخصصات ضمن بيان الدخل. يتم شطب الموجودات المالية في الحالات التي يكون قد استندت فيها جميع السبل الممكنة لإعادة الجدولة أو التحصيل.

تتم إعادة قياس الموجودات المالية المتاحة للبيع بقيمتها العادلة مباشرة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى.

أن القيمة التي يمكن استردادها لأية أداة تملك هي القيمة العادلة لتلك الأداة. وفي حالة الاعتراف سابقاً بارتفاع القيمة العادلة لأصل ما، يتم الاعتراف بأي انخفاض في قيمة الأصل عند قياس قيمته العادلة اللاحقة مباشرة في الإيرادات الشاملة الأخرى بذلك المقدار. يتم الاعتراف بأي انخفاضات أخرى في قائمة الدخل.

ii. الممتلكات والآلات والمعدات والاستهلاك

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكם. باستثناء الأرضي، فإنه يتم استهلاك الممتلكات والمعدات حسب طريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها وبمعدلات سنوية تتراوح من ٣٣٪ إلى ٥٥٪ طبقاً لنوع هذه الموجودات.

الموجودات تحت الإنشاء أو التطوير للاستخدام المستقبلي كاستثمارات عقارية، تم تبويبها كممتلكات ومعدات وتظهر بالتكلفة إلى حين الانتهاء من الإنشاء أو التطوير، في هذا الوقت يتم إعادة تبويبها كاستثمارات عقارية .

iii. المخزون

لقد تم تقدير المخزون (المدرج ضمن موجودات أخرى) بسعر التكلفة أو صافي القيمة الممكن تحقيقها ، أيهما أقل.

٣. التحليل القطاعي:

ت تكون أنشطة المصرف الرئيسية من القطاعات الرئيسية التالية:-

أ. قطاع الشركات والحكومة

يقدم المصرف من خلال هذا القطاع خدمات ومنتجات إسلامية مالية للشركات والمؤسسات المالية والقطاع الحكومي.

مصرف الشارقة الإسلامي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)
(العملة : ألف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

ب. قطاع الأفراد

يقدم المصرف من خلال هذا القطاع خدمات ومنتجات إسلامية مصرافية متعددة.

ج. قطاع الاستثمار والخزينة

يشتمل هذا القطاع بشكل رئيسي على عمليات الوكالة مع المؤسسات المالية الأخرى واستثمارات المصرف بالإضافة إلى عمليات المصرف التمويلية.

د. الشركات التابعة

تقوم شركة الشارقة الوطنية للفنادق من خلال أقسامها بتشغيل الفنادق والمنتجعات وتقديم خدمات التموين والخدمات ذات العلاقة.
في حين أن الشارقة الإسلامية للخدمات المالية تقدم خدمات الوساطة للتتعامل بالأصول المتفقة مع أحكام الشريعة الإسلامية وشركة أساس قيد التشغيل .

الشركات التابعة اجمالي	الاستثمار والخزينة	الأفراد	الشركات والحكومة	قائمة الدخل الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)
٥٤٢٠٤٠ (٦٠٨٦٣)	- (٦٠٨٦٣)	٤٦٦٧٠ (٦٠٨٦٣)	٢٢١،٦٧٣ -	٢٧٣،٦٩٧ -
٧٢،٧٢٦	-	٢٤،٢٣٣	٢٢،٧٧٦	٢٥،٧١٧
٢٢،٥٤١	٢٢،٥٤١	-	-	-
٦٣٠،٤٤٤	٢٢،٥٤١	٦٤،٠٤٠	٢٤٤،٤٤٩	٢٩٩،٤١٤
٦،٢٥٣	-	-	-	-
٦٣٦،٦٩٧ (٢١،٢٩٥)	٢٢،٥٤١ (٢١،٢٩٥)	٦٤،٠٤٠ -	٢٤٤،٤٤٩ -	٢٩٩،٤١٤ -
(١٨٩،٣٦١)	-	-	-	-
٤٢٦،٠٤١ (٢٠٠،١٣)	١٠٤٦ (٧٠٠،٠٨)	٦٤،٠٤٠ (٢٠١٤٢)	٢٤٤،٤٤٩ (١٣،٠٠٠)	٢٩٩،٤١٤ ٢٠،١٣٧
٤٠٦،٠٢٨ (٢٠،٨٧٥٧)	(٥،٧٦٢)	٦١،٨٩٨ (٥،٧٥٤)	٢٣١،٤٤٩ (٦١،٤٣٤)	٣٠،١٥٥١ (١٤١،٥٦٩)
(٥،٦٨٩)	-	-	-	-
١٩١،٥٨٢	(٥،٧٦٢)	٥٦،١٤٤	١٧٠،٠١٥	١٥٩،٩٨٢
موجودات القطاع المطلوبات:				
١٥،٨٥١،٧٥٩ ٤٨٤،٧٣٩	٦٥٧،٤٧٨ -	٥،٤٧٩،٢٤٩ -	٤،٢٠٠،٩٠٦ -	٥،٥١٤،١٢٦ -
١٦،٣٣٦،٤٩٨	٦٥٧،٤٧٨	٥،٤٧٩،٢٤٩	٤،٢٠٠،٩٠٦	٥،٥١٤،١٢٦
١١،٧٠٣،٣٩١ ٣٠٦،٤٩٤	٥٨،٤٩١ -	١،٦٤٤،٥٥٥ -	٣،٩٢٠،٣٥٦ -	٦،٠٧٩،٩٨٩ -
١٢،٠٠٩،٨٨٥	٥٨،٤٩١	١،٦٤٤،٥٥٥	٣،٩٢٠،٣٥٦	٦،٠٧٩،٩٨٩

مصرف الشارقة الإسلامي

ايضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)
(العملة : آلف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

تابع ٣. التحليل القطاعي:

إجمالي	الشركات التابعة	الاستثمار والخزينة	الأفراد	الشركات والحكومة	قائمة الدخل
٥٦٠,٨١٨	-	٥٢,١٣٩	٢٦٥,٨٦٥	٢٤٢,٨١٤	للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ (غير مدققة)
(١٢,١٥٩)	-	(١٢,١٥٩)	-	-	إيرادات من عمليات المراقبة والإجارة
٧٦,٦٤٦	-	٣٢,٣٩٠	٢٤,٤٦٦	١٩,٧٩٠	توزيعات أرباح صكوك
٣٨,١٢٠	٣٨,١٢٠	-	-	-	أتعاب وعمولات وإيرادات أخرى
٢,١٦٢	-	-	-	-	إيرادات من شركات تابعة
٦٦٥,٥٨٧	٣٨,١٢٠	٧٢,٣٧٠	٢٩٠,٣٣١	٢٦٢,٦٠٤	إيرادات غير مصنفة
(٣٠,٧٩٨)	(٣٠,٧٩٨)	-	-	-	إجمالي الدخل
(١٦٧,٣٦٥)	-	-	-	-	مصاريف عمومية وإدارية
٤٦٧,٤٤٤	٧,٣٢٢	٧٢,٣٧٠	٢٩٠,٣٣١	٢٦٢,٦٠٤	مصاريف عمومية وإدارية غير مصنفة
(٥,٦٦٦)	٢٦,٧٧٢	(٤,٨٠٢)	(٢٠,٧٠)	(٢٥,٥٦٦)	صافي الإيرادات من العمليات
٤٦١,٧٥٨	٣٤,٠٩٤	٦٧,٥٦٨	٢٨٨,٢٦١	٢٣٧,٠٣٨	مخصصات صافية من الاستردادات
(٢٣٣,٧١٤)	-	(٩,٠٥٢)	(٦٦,١٩٥)	(١٥٨,٤٦٧)	صافي الربح قبل التوزيعات للمودعين
(٤٤٤)	-	-	-	-	توزيعات للمودعين
٢٢٧,٦٢٠	٣٤,٠٩٤	٥٨,٥١٦	٢٢٢,٠٦٦	٧٨,٥٧١	المحول مناحتياطي معدل الأرباح-غير مصنف
١٥,٤٧٧,٤٤٥	٥٥٦,٦٥٨	٥٠١٤٧,٠٣١	٤,٥٤٢,٥٧١	٥,٢٣١,١٨٥	صافي ربح للفترة
٤٩٧,١٠٣	-	-	-	-	قائمة المركز المالي الموحدة
٥,٩٧٤,٥٤٨	٥٥٦,٦٥٨	٥٠١٤٧,٠٣١	٤,٥٤٢,٥٧١	٥,٢٣١,١٨٥	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدقة)
١١,٣٩٢,٩٦٨	٦٣,٨٩٧	١,٤٦٨,٧٥٠	٣,٥٣٥,٧٧٤	٦,٣٢٤,٥٤٧	الموجودات:
٣١٧,٢٦٩	-	-	-	-	موجودات القطاع
١,٧١٠,٢٣٧	٦٣,٨٩٧	١,٤٦٨,٧٥٠	٣,٥٣٥,٧٧٤	٦,٣٢٤,٥٤٧	موجودات غير مصنفة
					مجموع المطلوبات



مصرف الشارقة الإسلامي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة) (العملة : آلف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

٤. أطراف ذات علاقة:

لقد قام المصرف من خلال عملياته بالتعامل مع أعضاء مجلس الإدارة وموظفي المصرف وهيئات اعتبرية يملكون حصصاً رئيسية بها. أن الأرصدة الجوهرية الهامة كما في تاريخ الميزانية المتعلقة بالأطراف ذات علاقة تشمل في البيانات المالية الموحدة كما يلي:

قائمة المركز المالي	٢٠١٠ سبتمبر	٢٠٠٩ ديسمبر	٢٠١٠ سبتمبر	٢٠٠٩ ديسمبر
	(غير مدققة)	(مدققة)		(غير مدققة)
تمويلات حكومة الشارقة			٨٧١,٢١٤	٦٤٥,٧٣٤
تمويلات للدوائر والهيئات الحكومية الأخرى			٢,٣٧٩,٨٣٢	٢,٦٧٦,٩٥٠
تمويلات واستثمارات أخرى			٥٧٨,٦٧٤	٤٩٧,٠٧٥
ودائع حكومة الشارقة			٢٩,٩٩٢	٧,٧٧٦
ودائع الدوائر والهيئات الحكومية الأخرى			١,٩٥٦,٥٦٧	٢,٣٢٨,٢٣٠
ودائع أخرى			٣١٩,١٨٨	٢٤٥,٠٢٨
الالتزامات العرضية			٧٧,١٣٠	٧٠,٩٩٢
قائمة الدخل				
إيرادات من التمويلات والأنشطة الاستثمارية			١٩٤,٣٧٥	٢٠٠٩ سبتمبر
توزيعات للمودعين			٢٧,٠٧٨	٣٠ سبتمبر (غير مدققة)
تشتمل المبالغ المدفوعة لأعضاء الإدارة الرئيسيين المرتبات والمزايا قصيرة الأجل وبالنسبة ١٠,٤ مليون درهم في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ : ٩,٢ مليون درهم) ومزايا نهاية الخدمة البالغة ٥,٠ مليون درهم في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ : ٤,٠ مليون درهم).				
٥. عقارات محتفظ بها بغرض البيع:				
وتمثل تلك العقارات والتي يتم شراءها بغرض البيع بعد إعادة تطويرها وقد تم إدراجها بالتكلفة أو صافي القيمة التي يمكن تحقيقها، أيهما أقل.				
٦. الميزانية العمومية حسب التوزيع الجغرافي:				
	٢٠١٠ سبتمبر	٢٠٠٩ ديسمبر	٢٠١٠ سبتمبر	٢٠٠٩ ديسمبر
	(غير مدققة)	(مدققة)		(غير مدققة)
(أ) نقد وأرصدة لدى المصارف والمؤسسات المالية				
محلي				
دولي				
اجمالي				
(ب) مرابحات دولية ووكالات مع مؤسسات مالية				
محلي				
دولي				
اجمالي				
(ج) استثمارات في أوراق مالية - محتفظ بها بغرض البيع				
محلي				
دولي				
اجمالي				

مصرف الشارقة الإسلامي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)

(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

٦. الميزانية العمومية حسب التوزيع الجغرافي (تابع):

٢٠٠٩ ديسمبر ٣١ (مدقة)	٢٠١٠ سبتمبر ٣٠ (غير مدققة)
-	٤٧٦,١٢٩
١٨٦,٧٧٢	١٢٣,٩٤٣
١٨٦,٧٧٢	١٧١,٠٧٢
٦٥٧	٦٥٧
٦٥٧	٦٥٧
٥٢١,٧٥٨	٤٨٦,١٧٤
١٤٨,٩٢٩	١٤٨,٩٢٩
٧٦٧٠٧	٧٦٧٠٧
١٥٦,٦٣٦	١٥٦,٦٣٦
١٠٠٨,٦١٣	١٠٠١٦,٦٧٥
١٠٠٨,٦١٣	١٠٠١٦,٦٧٥
٤٨٨,١٣٨	٥٧٩,٨٦٤
١٥٥,٥١٨	٢٣٩,٠٢٣
٦٤٣,٦٥٦	٨١٨,٨٨٧
٨٢٥,٠٩٤	٨٢٥,٦٦٨
٨٢٥,٠٩٤	٨٢٥,٦٦٨

- محفظتها حتى تاريخ الاستحقاق (صكوك)

محلي
دولي
اجمالي

- استثمارات بالقيمة العادلة خلال الأرباح والخسائر

محلي
اجمالي

اجمالي استثمارات في أوراق مالية

د) الاستثمارات العقارية

محلي
دولي
اجمالي

هـ) عقارات محفظتها بغرض البيع

محلي
اجمالي

و) مستحق للبنوك

محلي
دولي
اجمالي

ى) صكوك
دولي
اجمالي

٧. أرباح مقترن توزيعها وأسهم منحة:

في اجتماع الجمعية العمومية للمصرف والذي عقد في ٨ مارس ٢٠١٠ أقرَّ المساهمين تعديل التوزيعات النقدية من ١٠% لـ ١١% للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

التوزيعات المصدقة من قبل المساهمين تمثل توزيعات نقدية ٥% بما يعادل (١١٥,٥ مليون درهم) و أسهم منحة ١ سهم لكل ٢٠ سهم بما يعادل (١١٥,٥ مليون درهم).

٨. القياس المرحلي

إن طبيعة أعمال المجموعة يجعل الإيرادات والمصروفات لا تتاثر بأي شكل من أشكال الفروق الموسمية. لقد تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة بناءً على مبدأ الاستحقاق الذي يتطلب قيد الإيرادات والمصروفات عندما يتم تحقيقها أو تكبدها وليس عندما يتم استلامها أو دفعها خلال السنة.

٩. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة السابقة لتنماشى مع العرض المتبع في الفترة الحالية.